

第 31 課

このボタンを押すと、電源が入ります

基本课文

- このボタンを押すと、電源が入ります。
- そのパソコンは、たまにフリーズすることがあります。
- 馬さんはとても上手にレポートをまとめました。
- 李さんは来るでしょうか。

甲: すみません。市役所へはどう行くんですか。

乙: この道をまっすぐ行くと、デパートがあります。

市役所はその隣ですよ。

甲: ありがとうございます。

甲: 朝ご飯は毎日きちんと食べますか。

乙: ええ。でも、たまに食べないことがあります。

甲: あっ、雨ですよ。

乙: 本当ですね。早く家に帰りましょう。

甲: すみません、馬さんはどちらでしょうか。

乙: 馬さんはさっき出かけましたよ。



ボタン(按钮) 押します(按) フリーズします(死机) まとめます(总结, 整理)
きちんと(好好地)

语法解释

1. 小句1(动词基本形/ない形)と、小句2

“～と”用在表述恒常性状态、真理、反复性状态、习惯等内容的复句里,表示“小句1”是“小句2”的条件。

▶ このボタンを押すと、電源が入ります。
(按下这个按钮,电源就接通了。)[恒常性状态]

▶ 食べ物を食べないと、*人間は*生きることができません。
(不吃食物,人就无法活。)[真理]

▶ わたしは、その店へ行くと、いつもコーヒーを飲みます。
(我去那个店的时候总要喝咖啡。)[反复的状态]

另外,“～と”还可以表示由于某种行为而发现了新的情况。

▶ この道をまっすぐ行くと、デパートがあります。
(沿着这条路一直走,有一家百货商店。)

▶ *カーテンを開けると、*美しい山が見えました。(打开窗帘,就看见了美丽的山。)

用“～と”的复句,“小句2”不能是自己的意志、愿望或向听话人提出要求、劝诱等内容。

▶ 夜になると、電気が*つきます。(到了晚上灯就亮了。)

× 夜になると、食事に行きましょう。

2. 动(基本形/ない形) ことがあります

“动词基本形+ことがあります”“动词ない形+ことがあります”表示有时会发生某种事态。往往和“たまに”“時々”等副词呼应使用。

▶ そのパソコンは、たまに フリーズする ことがあります。(那台电脑偶尔会死机。)

▶ たまに 時々 寝坊する ことがあります。(有时睡懒觉。)

▶ たまに 朝ご飯を 食べない ことがあります。(偶尔不吃早餐。)

注意 本句型和第21课学过的句型“～たことがあります”是两种完全不同的句型(☞第21课“语法解释2”)。

3. 形容词的副词性用法

有的形容词可以像副词一样修饰动词。这时候一类形容词要把词尾的“い”变成“く”,二类形容词后面要加“に”。

一类形容词		二类形容词	
はや 早い	→	はや 早く	
おお 大きい	→	おお 大きく	
		じょうず 上手	→
		じょうず 上手に	
		しず 静か	→
		しず 静かに	

▶ 早く家に帰りましょう。(早点儿回家吧。)

- ▶ 馬さんはとても上手にレポートをまとめました。(小马出色地整理了报告。)
- ▶ 静かにドアを閉めてください。(请轻轻地关门。)

4. 小句(简体形) でしょうか

句尾用“でしょうか”来表示疑问的句子，是礼貌程度较高的表达方式。比如“来るでしょうか”与“来ますか”意思相同，但“来るでしょうか”的礼貌程度比“来ますか”高一些。动词小句和一类形容词小句以简体形后接“でしょうか”，二类形容词小句和名词小句则将其简体形的“だ”换成“でしょうか”即可。

- ▶ 李さんは来るでしょうか。(小李来吗?)
李さんは来ますか。(小李来吗?)
- ▶ 馬さんはもう帰ったでしょうか。(小马已经回家了吗?)
馬さんはもう帰りましたか。(小马已经回家了吗?)
- ▶ 3月の東京は寒いでしょうか。(3月的东京冷吗?)
- ▶ これは中国のお菓子でしょうか。(这是中国的点心吗?)

表示性格和情绪的词

性格	性格		
明るい 开朗	活発 活泼	素直 率直	
暗い 阴沉, 不开朗	誠実 诚实	意地悪 使坏, 心地坏	
優しい 和蔼	わがまま 任性	(気が) 強い 刚强	
おとなしい 老实, 温顺	まじめ 认真	(気が) 弱い 软弱	
冷たい 冷淡	ふまじめ 不认真	(気が) 長い 慢性子	
厳しい 严厉	頑固 顽固	(気が) 短い 急脾气	
気持ち 心情			
うれしい 高兴	怖い 害怕	うっとりします 发呆, 出神	
楽しい 愉快, 快乐	つまらない 无聊	いらいらします 急躁不安	
寂しい 寂寞	懐かしい 怀念	どきどきします 忐忑不安	
悲しい 悲哀	恐ろしい 恐怖	わくわくします	
おもしろい 有趣	困ります 为难	興奮得心里扑通扑通地跳	
うらやましい 羡慕	びっくりします 吃惊	はらはらします 捏一把汗	
恥ずかしい 害羞	がっかりします 失望		

表达及词语讲解

1. きちんと

用于表示正确、无误、恰当等意思。基本课文B中表示每天都正经地用早餐的意思。

- ▶ 朝ご飯は毎日きちんと食べますか。(你每天都正经吃早饭吗?)
- ▶ 部屋をきちんと片づけてください。(请把房间彻底打扫干净。)

2. 卓球ですか? 公園で? [叮问的说法]

日本人对在公园里打乒乓球的场面是很难想像的。因此，森非常吃惊地向小马反问时，采用了这一表达方式。正常的语序应该是“公園で卓球をするんですか(在公园里打乒乓球吗?)”，但吃惊的时候，人们往往抛开这种规则，先去询问自己最关心的部分。因此，往往一个问句变成了两个连续的短问。

- ▶ わたしが浴衣を作ります。(我自己做浴衣。)
- 浴衣ですか? 自分で?(浴衣? 你自己做?)
- ▶ 明日からアメリカへ出張します。(明天去美国出差。)
- えっ。出張ですか? アメリカへ?(啊，出差? 去美国?)

3. ~でできた~

表示“用~做成的~”时，日语中一般不说“~で作った~”而说“~でできた~”。

- ▶ その公園には*コンクリートでできた*卓球台があるんです。(那个公园里有用混凝土做的乒乓球台。)
- ▶ それは*プラスチックでできた*箱です。(那是塑料做的盒子。)
- ▶ これは*ひすいでできた*白鳥の*ブローチです。(这是翡翠做的天鹅胸针。)
- ▶ 木でできたおもちゃを孫に買ってあげました。(给孙子买了一个木头做的玩具。)

4. “ほど”和“ぐらい”

“数量词+ほど”和“数量词+ぐらい”都表示大致的数量或分量。但是，表示某序列中的一点时，可以用“ぐらい”，但不能用“ほど”。

- ▶ ここから300*メートルほど行くと、スポーツセンターがあります。(从这里大概走300米左右，有个体育中心。)
- ▶ わたしは30歳*ぐらいからスポーツを始めました。(我大概从30岁左右开始体育运动的。)
- ▶ ここから*2つ目*ぐらいの信号を右に曲ったところに、たしかスーパーがありましたよね。(从这里大概是第2个红绿灯向右拐，好像有一个超市吧?)

另外“ぐらい”可以接在“この/その/あの/どの”后面，但“ほど”不能。

- ▶ [用手比划着大小] このぐらいの*サイズの箱が欲しいんですが。
[Xほど] (我想要这么大小的箱子。)



5. *ただし

表示基本肯定前面句子内容的基础上，附加一些条件、限制，或者补充一些例外的情況。意思与“*しかし”相似，但“しかし”可用来接续与前句完全相反的内容，而“ただし”则只能用来表示对前句内容的部分限制或补充。

- ▶ このスポーツセンターは、だれでも利用することができます。
ただし、有料ですが。(谁都可以利用这个体育中心，不过是收费的。)
- ▶ このスポーツセンターは、だれでも利用することができます。
ただし、会費は高いです。(谁都可以利用这个体育中心，但是会费有点高。)
- ▶ このプールは女性は利用することができます。しかし、男性はだめです。

(这个游泳池女性可以利用，但是男性不可以。)

形容词的副词性用法

うまく 高明地，很好地	じょうず 上手に 擅长地
おいしく 美味地	しず 静かに 安静地
はや 早く 早早地	かんたん 簡単に 简单地
おそ 遅く 晚，慢	げんき 元気に 精神地
なが 長く 长	きれいに 干净地，漂亮地
みじか 短く 短	にぎやかに 热闹地
おお 大きく 大	
ちい 小さく 小	
たか 高く 高	
たの 楽しく 愉快地	

应用课文



散歩

北京分公司附近有大小不一的各类公园，有的公园里，还有用混凝土做的乒乓球台。一天，吃完午饭后，森和小马在公司附近散步。

(两人走到了一个公园附近)

馬: ここを曲がると小さな公園があって、子供たちがよく卓球をしているんですよ。

森: 卓球ですか? 公園で?

馬: そうです。その公園にはコンクリートでできた卓球台があるんです。

森: コンクリートの卓球台? へえ、おもしろいですね。

馬: ええ、卓球をしたい時にいつでもできるんです。たまに公園のそばを通ることがあるんですが、必ずだれかがやっていますね。



(看着前方)

馬: ここから300メートルほど行くと、スポーツセンターがあります。

森: スポーツセンター? だれでも自由に利用することができるんでしょうか。

馬: ええ、だれでも利用することができます。ただし、有料ですが。

森: 馬さんもよく利用するんですか。

馬: たまにプールで泳ぐことがあります。でも、会員じゃないと夜8時以降は利用することができないんです。だから会員になろうと思っています。

森: 会員になると、何かほかにも特典があるんですか。

馬: 会員の家族も安く利用することができます。

(走了一会儿)

森: 今何時でしょうか。

馬: もうすぐ1時15分になります。

森: じゃあ、早く帰らないと、午後の会議が始まりますね。

そば(旁边) 自由(随便, 自由) 以降(以后) 特典(优惠)

练习

练习 I

1. 仿照例句替换画线部分进行练习。

[例1] このボタンを押します/電源が入ります → このボタンを押すと、電源が入ります。

- (1) ここに立ちます/ドアが開きます
- (2) ここにお金を入れます/切符が出ます
- (3) 夜になります/急に気温が下がります

[例2] 練習しません/上手になりません → 練習しないと、上手になりません。

- (4) この橋を渡りません/駅へ行くことができません
- (5) 言葉が分かりません/とても不便です
- (6) 薬を飲みません/病気が治りません
- (7) このスイッチを切りません/機械は止まりません

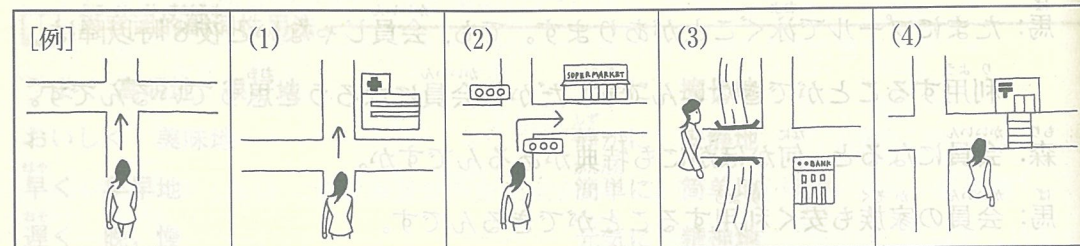
[例3] お酒を飲みます/気持ち悪くなります/楽しくなります

→ 甲: わたしはお酒を飲むと、気持ち悪くなります。

乙: そうですか。わたしは楽しくなります。

- (8) ご飯を食べます/すぐ眠くなります/元気になります
- (9) 難しい本を読みます/眠くなります/寝ることができなくなります
- (10) 家に帰ります/すぐお風呂に入ります/まずテレビのスイッチを入れます
- (11) 朝起きます/まずコーヒーを飲みます/すぐメールをチェックします

2. 看图, 仿照例句替换画线部分进行练习。



[例] この道/まっすぐ行きます/交差点 → この道をまっすぐ行くと、交差点があります。

- (1) この道/まっすぐ行きます/右に病院
- (2) 信号のある交差点/右に曲がります/左にスーパー
- (3) 橋/渡ります/右に銀行
- (4) あの横断歩道/渡ります/すぐ前に郵便局

下がります(下降) 気持ち悪い(不舒服)

3. 仿照例句替换画线部分进行练习。

[例] このパソコンは、たまにフリーズします。

→ このパソコンは、たまにフリーズすることがあります。

- (1) この車は時々故障します
- (2) 父はたまに怒ります
- (3) わたしは1年に1, 2回風邪を引きます
- (4) 母は時々財布を忘れます

4. 听录音, 仿照例句替换画线部分进行练习。

[例] いつも朝ご飯を食べます/食べません

→ 甲: いつも朝ご飯を食べますか。

乙: ええ。でも、たまに食べないことがあります。

- (1) いつも電車で行きます/バスで行きます
- (2) 毎日部長に報告します/忘れます
- (3) いつも昼ご飯を食べないんです/食べます
- (4) 毎日ジョギングをします/しません

5. 仿照例句替换画线部分进行练习。

[例1] うまい → 馬さんはとてもうまく説明しました。

- (1) 短い
- (2) 詳しい
- (3) おもしろい

[例2] 上手 → 馬さんはとても上手にレポートをまとめました。

- (4) 簡単な
- (5) きれいな
- (6) 丁寧な

[例3] 馬さんは来ます → 馬さんは来るのでしょうか。

- (7) これは小野さんの傘です
- (8) この料理は辛いです
- (9) 森さんは今日遅れません
- (10) 馬さんはもう帰りました
- (11) 陳さんは来ませんでした
- (12) 李さんはスイカが好きです

6. 听录音, 仿照例句替换画线部分进行练习。

[例] 市役所へ行きたいです/この道をまっすぐ行きます/左にあります

→ 甲: あのう、すみません。市役所へ行きたいんですが…

乙: この道をまっすぐ行くと、左にありますよ。

甲: ああ、どうもありがとうございます。

乙: いいえ、どういたしまして。

- (1) 音が出ません/これを右に回します/出ます
- (2) パソコンが動かなくなりました/サービスセンターに電話します/教えてください
- (3) お手洗いを探しています/あの階段を下ります/左にあります

怒ります(生气) うまい(高明) 詳しい(詳細) 丁寧(细心) スイカ(西瓜) 回します(转) 動きます(运转) サービスセンター(维修服务センター) お手洗い(洗手间) 階段(楼梯)

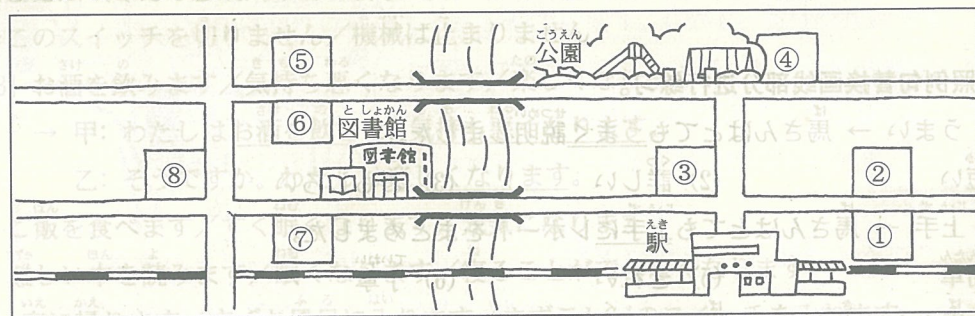
练习II

1. 将()中的词语变成适当的形式, 完成句子。

[例] 薬を(飲みます → 飲む)と、元氣になります。

- 課長は森さんの説明を(静かです →)聞いています。
- ボタンを(押します →)と、電氣がつかます。
- 馬さんはもう(帰りました →)でしょうか。
- 春になると、花が(美しいです →)咲きます。
- たまに雪が(降ります →)ことがあります。
- 子供は(元氣です →)遊んでいます。
- 仕事が(ありません →)と、困ります。

2. 看图, 将与句子内容一致的序号填入()中。



[例] 郵便局はどこですか。——駅からまっすぐ行くと、交差点があります。そこを右に曲がって少し歩くと、左にあります。郵便局は(②)です。

- デパートはどこですか。——駅からまっすぐ行くと、交差点があります。交差点を渡ると、左の角にあります。デパートは()です。
- 市役所はどこですか。——駅からまっすぐ行くと、交差点があります。そこを渡って少し行くと、前に大きい公園があります。市役所は公園の隣にあります。市役所は()です。

3. 看第2题图, 在()中填入适当的词语, 说明如何去图书馆。

駅から()行くと、()があります。そこを()に曲がって少し行くと、橋があります。橋を()と、()に図書館があります。

4. 将下面的句子译成日语。

- 按下这个钮, 电源就接通了。
- (你)每天都正经吃早饭吗? ——是的。不过偶尔也有不吃的时候。
- 请问, 小马在哪里?

生词表

- ボタン [名] 按钮; 纽扣
 ブローチ [名] 胸针
 ガーテン [名] 窗帘, 帘子
 コンクリート [名] 混凝土, 水泥
 プラスチック [名] 塑胶, 塑料
 ひすい [名] 翡翠
 サービスセンター [名] 维修服务中心
 かいいん (会員) [名] 会员
 とくてん (特典) [名] 优惠
 おてあらい (お手洗い) [名] 洗手间, 厕所
 かいだん (階段) [名] 楼梯, 台阶
 いこう (以降) [名] 以后
 そば [名] 旁边
 たつきゅうだい (卓球台) [名] 乒乓球台
 サイズ [名] 大小, 尺寸
 にんげん (人間) [名] 人, 人类
 はくちょう (白鳥) [名] 天鹅
 でんげん (電源) [名] 电源
 スイカ [名] 西瓜
 おします (押します) [动1] 按, 推, 挤
 つきます [动1] 灯亮, 灯开

- さがります (下がります) [动1] 下降, 降低
 おこります (怒ります) [动1] 生气
 まわします (回します) [动1] 转, 传送, 传递
 うごきます (動きます) [动1] 运转, 转动
 いきます (生きます) [动2] 活, 生存
 おります (下ります) [动2] 下, 下来
 まとめます [动2] 总结, 整理; 汇集
 フリーズします [动3] 死机
 こしょうします (故障~) [动3] 故障
 うつくしい (美しい) [形1] 美丽
 うまい [形1] 高明, 好吃, 可口
 くわしい (詳しい) [形1] 详细
 じゆう (自由) [形2] 随便, 自由
 ていねい (丁寧) [形2] 精心, 细心, 恭敬
 きちんと [副] 好好地; 正经地
 ただし [连] 不过, 只是
 しかし [连] 可是, 但是

 きもちわるい (気持ち悪い) 不舒服
 ~メートル/~つ目

专栏

“スポーツセンター(体育中心)”是为开展各种体育活动建造的综合设施, 汇集游泳池、体育馆、高尔夫练习场、网球场、运动场等各种体育设施。只要支付使用费, 谁都可以利用。有的体育中心还兼备住宿、餐厅、会议厅等设施, 也可以作为培训、开会的场所。

在事务工作较多、容易缺乏运动的工薪族中间, “フィットネスクラブ(健身俱乐部)”非常受欢迎。大多有健身房、体操房、游泳池等。在健身房用训练器械增加肌肉, 在体操房做一些体操和瑜伽训练等, 而在游泳池是通过游泳或走步训练增强体力, 以保持身体健康。由于随时有健身教练, 因此可以提供适合个人情况的增强体力、保持健康的训练和指导。

× 健身俱乐部又称“スポーツクラブ(体育俱乐部)”“スポーツジム(体育健身俱乐部)”。会员制是其特色。入会费和月费是需要的, 但原则上无论利用几次都无需另外付费。除了每天都能利用的会员以外, 也有限时制的会员, 如只能在节假日以外利用的、只限上午利用的、从中午到傍晚利用的以及只限晚间利用的等等, 这些会员的会费比较便宜。尽管也有个人经营的健身俱乐部, 但绝大多数为大企业所经营。

健身俱乐部